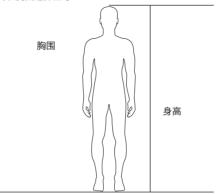
# 透气膜化学防护服 使用说明书

# 面料由 PP 布和 PE 诱气膜组成。 该产品满足以下防护服标准要求与警告

- GB24539-2021, 5&6 型化学防护服
- EN 1149-5 抗静电。
- 可用于防护免受空气中固体颗粒物和某些液体有限喷溅的危害。
- 产品包装袋及衣服标显示产品类型。
- 选择恰当的产品以给予合适的防护为使用者的责任。
- 使用前请确保衣服完好,有任何破损及污染的防护服是不能使用的。
- 产品只对其覆盖部分具有防护功能。
- 不可重复使用。
- 需在干燥、避光处保存。
- 生产按 IS09001 质量管理系统控制。
- 用户在使用前必须自行进行风险评估确定此防护服是否满足特定的用途。
- 使用温度为 <40°C。
- 不可水洗, 一次性使用。
- 没有致敏性的天然橡胶, 无毒无公害。
- 正确佩戴后不会引起重大的人体工程学伤害,不会遮挡视线。
- 应小心脱下被污染的防护服, 以便使用者不被任何有害物质污染。如果防护服被 污染、则应在脱下之前执行消除污染的程序(如喷淋消毒)。防护服不针对极 端环境的用途而设计。
- 如果未考虑工作环境和防护服的舒适率, 穿着化学防护服可能引起热应力。
- 为减少热应力或减少对防护服的损坏, 应穿上合适的内衣。
- 使用前一旦发现产品缺陷, 请不要穿着该工作服。
- 穿着防护服进行工作一定时间后, 应视情况进行休息。
- 存储 按照通常条件保存。
- 处置 可以在不危害环境的情况下,在受控的垃圾填埋场所进行燃烧和掩埋。处 置的严格程度取决于产品本身在使用中被污染的程度。
- 自然环境下五年保质期。

### 产品尺寸

请根据您的身高和胸围选择型号



| 型号  | 身高 /cm  | 胸围 /cm  |
|-----|---------|---------|
| S   | 164-170 | 84-92   |
| М   | 170-176 | 92-100  |
| L   | 176-182 | 100-108 |
| XL  | 182-188 | 108-116 |
| 2XL | 188-194 | 116-124 |
| 3XL | 194-200 | 124-132 |

| 技术特性    |                     |               |
|---------|---------------------|---------------|
| 描述      | 测试标准                | 等级            |
| 耐磨损性能   | GB24539-2021        | 3             |
| 耐曲挠破坏性能 | GB24539-2021        | 6             |
| 撕破强力    | GB24539-2021(MD/CD) | 4/2           |
| 抗刺穿性能   | GB24539-2021        | 2             |
| 断裂强力    | GB24539-2021(MD/CD) | 3/2           |
| 抗静电     | EN 1149-1           | 内侧 ≤2.5x10^9Ω |

| 3 | 描述  | 测试标准         | 等级 |
|---|-----|--------------|----|
|   | 6 型 | GB24539-2021 | 通过 |
|   | 5 型 | GB24539-2021 | 通过 |
| 接 | 缝强度 | GB24539-2021 | 3  |

| 化学物质渗透数据    |              |    |
|-------------|--------------|----|
| 化学物质        | 测试标准         | 等级 |
| 拒液性能10%NaOH | GB24539-2021 | 3  |

-2-

# 穿脱说明 空衣

- 1] 检查衣服合适的产品和尺寸。
- 2)拿出衣服并阅读说明书。
- 3]穿衣前准备工作。
- 4)穿进防护服,不带鞋子依次穿进双腿和双手。
- 5)穿上鞋子。
- 6)当此防护服与其他个人防护用品搭配使用时,或用于综合防护时 , 用胶带密封 防护服袖口与手套,密封防护服脚踝与防护鞋/靴,密封防护服头罩与呼吸防护 装置是必要的。
- 7)拉上防护服的帽子。
- 8]戴上手套。
- 9)检查是否合适。

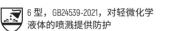
# 脱衣

- 1] 去掉外部大部分的污染物。
- 2] 脱衣服前准备好,选择能够稳定身体的地方。
- 3]解开衣服上的粘贴部分。
- 4)脱下袖子和双腿。
- 5)摘下手套。
- 6)去掉其他的 PPE。
- 7] 丢弃。

### 图标符号说明







对静电 -EN1149-5 提供防护

## 注意事项















确认包装的完整性; 正确佩戴; 错误使用的将会导致不可逆的人身 健康伤害甚至危及性命安全;不能防护放射性射线;为确保抗静电 性能的有效性,配合防化服使用的附件必须具有抗静电性。抗静电 性能可能会因使用中的污损受到影响,也可能随时间衰减。

-3-



BF0107A-BF0112A



RF0107Δ-RF0112Δ

# **Light Chemical Protective Clothing** Instructions for use

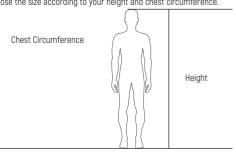
#### Fabric is made of PP nonwoven and PE film

## This Product Meets The Following Requirements For Protective Clothing Standards And warning

- GB24539-2021, Type 5&6 chemical protective clothing
- EN 1149-5 Antistatic.
- Can be used to protect against airborne solid particles and limited splashing of certain liquids.
- Products type indicated on the bag and clothes.
- It is the user's responsibility to choose the right product to give the right protection.
- Before use, please make sure that the coverall is intact, damaged or contaminated clothing can not be used.
- The product has protection only on the part it covers.
- Do not re-use.
- Stored in a dry, dark place.
- The coverall is produced under ISO9001 quality management system.
- the end user must decide on the basis of a risk assessment whether the performance of the coverall is acceptable for the inteded use.
- Using Temperature is below 40°C
- No washing, only can be used once, do not reuse.
- Latex free, no allergic materials, no harzardous or Posinous.
- Appropriate wearing will not cause significant ergonomic penalties of using the product such as a reduction of the field of vision.
- Shelf life five years on natural storing condition.
- Care should be taken when removing contaminated garments, as as not to contaminate the user with any hazardous substances. If garments are contaminated then decontamination procedures should be followed (i.e. decontamination shower) prior to removal of the garment. Garments are not designated for use in extreme environments.
- The wearing of chemical protective clothing may cause heat stress if appropriate consideration is not given to the workplace environment and performance of the protective clothing in terms of comfort ratings. In order to reduce the heat stress or damage to the coveralls, please wear underwear inside.
- Prior to use-in the unlikely event of defects, do not wear the coverall.
- Working with the coveralls for not long time, you need to take arest depending on your body
- Storage-products may be stored according to customary storage practices.
- Disposal-products can be incinerated or buried in acontrolled landfill without harming the environment. Disposal restrictions depend only upon the contaminant introduced during use.

#### **Dimensions**

Please choose the size according to your height and chest circumference.



| Size | Height  | Chest circumference |  |
|------|---------|---------------------|--|
| S    | 164-170 | 84-92               |  |
| М    | 170-176 | 92-100              |  |
| L    | 176-182 | 100-108             |  |
| XL   | 182-188 | 108-116             |  |
| 2XL  | 188-194 | 116-124             |  |
| 3XL  | 194-200 | 124-132             |  |

| Technical Characteristics   |                     |                  |
|-----------------------------|---------------------|------------------|
| Description                 | Test standard       | Lv.              |
| Abrasion resistance         | GB24539-2021        | 3                |
| Flex cracking resistance    | GB24539-2021        | 6                |
| Trapezoidal tear resistance | GB24539-2021(MD/CD) | 4/2              |
| Puncture resistance         | GB24539-2021        | 2                |
| Tensile strength            | GB24539-2021(MD/CD) | 3/2              |
| Anti-static                 | EN 1149-1           | INSIDE≤2.5x10^9Ω |

| Clothing performance data |              |       |
|---------------------------|--------------|-------|
| Description               | Standard     | Class |
| Туре 6                    | GB24539-2021 | pass  |
| Type 5                    | GB24539-2021 | pass  |
| Seam strength             | GB24539-2021 | 3     |

| Chemical penetration data                   |               |       |  |
|---|---------------|-------|--|
| Chemical reagent                            | Test standard | Class |  |
| Liquid repellency-30% Sulfuric acid 10%NaOH | GB24539-2021  | 3     |  |

# Fitting

## Donning

1)Check for the appropriate product and size:Verify the coverall is the correct size for you and check the product's packaging. The product meets the standards and type of protection offered are listed and explained in the user instruction (UI).

2)Unpack the suit & read the user instructions:Carefully unpack the product and take out the UI, make sure you understand all the instructions before you use the suit.

3)Preparation:Unfold the coverall carefully and avoid surfaces that may damage the product. Check the neck label to see if it matches the model, size and protection level required. Check your coverall for any defects such as holes or tears and replace if damaged. Move to a designated dressing area away from contamination and workplace hazards. Ensure you have all your personal protective equipment within easy reach.

In a sitting position, remove footwear, bulky clothing, jewelry and anything else that may interfere with your PPE or pose a safety risk.

4)Putting the coverall on:Without footwear, carefully insert your leg into the coverall by pointing your foot and carefully guiding it through the ankle opening. Repeat with other leg and then pull the coverall up over your waist. Carefully insert your arms to the sleeves.

5)Roll up the legs of the coverall and put on your footwear, then roll the legs of the coverall back down to fully cover the lower leg and ankle. In most cases, the coverall should go over the footwear, but check with a safety professional if in doubt.

6)Other PPE:When use this coverall with other PPE. You should use the tapes to seal the coveralls'

cuffs and gloves, coveralls' ankles and safety shoes, coveralls' hoods and asperatories.

7)Pull the hood over head, covering the skin and any other PPE as required Slowly pull the zip from bottom to top and all the way up to the chin.

8)Put on the glove.

9)Check the fit.

#### Doffing

1)Remove the contaminants:Remove as much contamination from your coveralls and other PPE as

2)Preparation: Move to a designated area away from contamination and workplace hazards Ensure that you are within easy reach of the appropriate disposal facilities Ensure you have someone or something to hold on for stability Always follow the guidance and instruction of a safety professional. 3)Unfasten the suit: If the product you are wearing has sealed or taped stormflaps and chin flaps carefully un-stick them Detach the self-adhesive storm flap from the coverall

4) Sleeves and stepping out: If you are wearing gloves under coverall cuffs; un-tape the wrists where necessary, and then starting at the hood, pull the coverall down and step out of it. Ensure that your gloves do not touch the inside of the coverall or your body. If you are wearing gloves over coverall cuffs; ensure your hands only touch the internal surfaces of the coverall by removing the top part of the body and arms by rolling it down and inverting the sleeves. Carefully withdraw your hands from the gloves as you invert the sleeves and continue to roll down the coverall and step out.

5)Gloves:Remove your gloves according to the manufacturer's instructions and in line with your safety procedures. You can get advice on how to do this on the manufacturer's or safety council's websites.

6)Remove other PPE.

7)Disposal:Dispose pf the coverall into a suitable waste receptacle in accordance with local legislation and your safety procedure.

#### Icon Illustrations







Type 5, GB 24539-2021, protection against harmful dry particulates



Type 6, GB 24539-2021, protection against light chemical liquid splashes



Protection against electrostatic particulates-EN1149-5

#### **Matters Needing Attention**

















Confirm the packaging is intact, Wear in the right way: Improper use will cause irreversible personal health injury and even endanger life, Do not provide protection against radioactive rays. To ensure the effectiveness of antistatic performance, accessories used with chemical protective coveralls must be antistatic. Antistatic performance may be affected by contamination during use, or it may get weaker over time.

世达工具 (上海) 有限公司 SATA TOOL (SHANGHAI) LIMITED

客户服务: 上海市浦东新区碧波路 177 号 A 座 302 室

Customer service: Room 302, Area A, No. 177, Bibo Road, Pudong New Area, Shanghai

邮编 /Post: 201203 电话 /Tel.: (86 21) 6061 1919 传真 /Fax: [86 21] 6061 1918